

grace *en español*

21 de septiembre, 2025
9:00 y 11:00 a.m.

Josías Grauman
Rubén Pidal
Tom Ríos
Pastores



GRACE EN ESPAÑOL — 9:00 Y 11:00 A.M.

Rey exaltado • Paris • Congregacional

Oh amor de Dios • Lehman • Congregacional

Lectura bíblica • Mateo 6:1–15

El profundo amor de Cristo • William • Congregacional

Predicación ¡Lázaro, ven fuera!

Josías Grauman • Juan 11:28–44

Cena del Señor

Para el servicio de las 11:00 a.m. la transmisión en vivo está disponible en gracechurch.org/envivo o en nuestros canales oficiales de Facebook y YouTube.

¿Necesitas oración? Al final del servicio, al frente de la capilla, hay hermanos con quienes puedes acercarte a orar.

HOY EN GRACE

9:00 y 11:00 a.m.

Servicios de adoración

Grupos de comunión

Café para niños

Después de los servicios

Centro de Bienvenida

Centro de Membresía

Librería

Café Steeple House

Mesas de ministerio en el patio

- Ministerio para Alzheimer y demencia
- Navidad en septiembre
- Evangelismo local
- Clínica de embarazo Open Arms (Brazos abiertos)

1:00 p.m.

Evangelismo en armenio (T370)

Evangelismo en coreano (H222–224)

Evangelismo en el vecindario (Sótano de la torre)

5:00 p.m.

Reunión de oración (H114, en inglés)

6:00 p.m.

Servicio vespertino (Traducción disponible)
Adventure club

ESCUELA DOMINICAL

El origen del alma del hombre

9:00 y 11:00 a.m.

José Soria • Salón T260

FUNDAMENTOS DE LA FE

Lección 13: La voluntad y dirección de Dios

11:00 a.m.

Misael Portillo • Salón T271

GRACE PARA NIÑOS

Escuela dominical para niños

9:00 y 11:00 a.m.

Dios llama a Josué a ser su siervo.

Josué 1:1–9

Idea principal: Dios requiere que los creyentes vivan como sus siervos.

Aplicación: Sé fuerte y valiente para servir al Señor.

Himno: *Take My Life and Let It Be* (Himno 393).

Revisión: ¿Qué le pidió Dios a Josué?

Próxima semana: Josué 2

Adventure Club

6:00 p.m.

Lección 3: El propósito del hombre.

Versículo de memoria: Génesis 1:28.

Para obtener las ubicaciones de los salones de Escuela Dominical y Adventure Club, visita el área de registro de niños. gracechurch.org/children

EN INGLÉS

Aprovecha la traducción disponible al español para el servicio vespertino dentro del Worship Center o en gracechurch.org/live.

9:00 y 11:00 a.m.

The Shepherd Who Satisfies

Nathan Busenitz

Mark 6:31–44

6:00 p.m.

A Prayer to Be Pleasing

Mike Riccardi

Colossians 1:9–12

PRÓXIMAMENTE EN GRACE

9/28 Diestra de Comunión

10/12 50 Aniversario de Grace en español

gracechurch.org/español

HOY

¿Estás de visita?

Si estás visitándonos, agradecemos a Dios por ello y confiamos en que el Señor, en su providencia, te ha traído hoy. Permítenos servirte de manera especial. Al final del servicio, acércate a uno de nuestros ujieres y pide un folleto de bienvenida. También dirígete al Centro de Bienvenida, donde tenemos un libro en español del pastor John MacArthur como regalo para ti.

DESTACADO

Ministerio de Alzheimer y demencia

Las familias afectadas por la demencia están invitadas a reunirse mensualmente para recibir ánimo espiritual, cuidado pastoral y una cálida comunión. Los seres queridos con demencia son bienvenidos, y ofrecemos actividades y cuidado para ellos durante una parte de nuestra reunión.

Sábado, 27 de septiembre

9:00 a.m. Salón CC130

Información: 818-909-5519

Pastor Rick McLean

Oportunidad de servicio

Equipo de Seguridad

Se necesitan voluntarios para proveer seguridad durante nuestros servicios de adoración dominicales, especialmente durante el domingo por la tarde. Los voluntarios deben ser miembros de Grace Church, oficiales de policía, bomberos, paramédicos/EMTs o militares (activos o retirados en los últimos 10 años).

Para postularse, contactar al director del Equipo de Seguridad: Ted Matthews

tmatthews@gracechurch.org

Gracias por tu participación fiel en el ministerio de nuestra iglesia como un acto de adoración a nuestro Señor. Puedes ofrendar durante cualquiera de los servicios de hoy o a través de gracechurch.org/giving.



LIBRERÍA

¿Puedo conocer la voluntad de Dios?

R.C. Sproul

Cuando nos enfrentamos a decisiones importantes en la vida, a menudo nos preguntamos qué quiere Dios que hagamos. En este minilibro, el Dr. R.C. Sproul esboza principios eternos para descubrir y aplicar la voluntad de Dios en nuestras decisiones cotidianas. Ilustra cómo estos principios informan dos decisiones significativas.

Disponible hoy por \$3.

¿Puedo conocer la voluntad de Dios?

R.C. SPROUL

GRACE EN EL MUNDO



John y Meg Glass

Sirviendo en Europa desde el 1995.

Ora por Meg que se está preparando para hablar en una conferencia de consejería bíblica en noviembre, sobre trauma y sufrimiento. Ora también por John, que está reescribiendo en francés el libro *A Walking Guide to John Calvin's Geneva*, y está a punto de comenzar la edición en inglés.

gracechurch.org/glass

GRACIA A VOSOTROS

El dominio de Dios

8-26 de septiembre

Visita nuestro sitio web para acceder a una biblioteca completa de audios, transcripciones de los sermones del pastor John y otros recursos.

gracia.org

Recursos — Escucha los sermones y estudios

más recientes en: gracechurch.org/espanol •

facebook: GCCenespanol • youtube:

GraceEnEspañol • Podcasts: «Grace en Español»

Grace Education

(Educación en Grace)

Al comenzar el semestre de otoño, damos gracias por Faith Christian PSP, Grace Academy y Legacy Christian Academy, que ofrecen opciones fieles a la Biblia para las familias bajo la coordinación y el cuidado de Grace Education. Formar a los estudiantes en la verdad es una responsabilidad preciosa, y estos programas honran la visión del pastor John al proveer cuidado para los niños y fortalecer a las familias en la tarea de criar a la próxima generación para que ame a Cristo. Les pedimos sus continuas oraciones y colaboración, las cuales son de gran bendición para muchas familias.

| graceeducation.org/support



Evento de otoño para mujeres

(En inglés)



Al comprender la profecía bíblica, vemos con mayor claridad el panorama de la historia humana y cómo Dios ha cumplido fielmente sus promesas. Esta visión amplía nuestra confianza en Él, nos da esperanza para la eternidad y nos recuerda que nuestros corazones pueden descansar en la fidelidad de Dios.

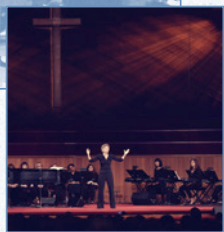
La Biblia es el único libro en el mundo que contiene profecías cumplidas, confirmando lo que Jesús dijo en Juan 14:29: «Y os lo he dicho ahora, antes que suceda, para que cuando suceda, creáis». En este evento exploraremos profecías cumplidas en Israel y cómo las tendencias del último siglo preparan el escenario para el regreso prometido de Cristo.

Nuestro Señor enseñó que el mundo no mejorará, pero



la Escritura nos instruye a esperar su regreso animándonos unos a otros, creciendo en amor mutuo y amando a Dios con todo nuestro ser. Al ver cómo todo en la historia y en la creación encuentra su propósito en la Palabra de Dios, nuestra esperanza se renueva y nuestra fe se fortalece.

Por primera vez en un evento de mujeres de Grace Church, invitamos a todas las mujeres, con o sin hijos (de 5 a 15 años), a juntarnos para considerar el gran panorama de Dios, a través de sus profecías, propósitos y promesas. Oramos que este tiempo fortalezca nuestra esperanza en el Señor fiel.



Jesús Viene Pronto, ¿Estás lista?

**Sábado, 8 de noviembre
8:30 a. m. – 2:30 p. m.**

**Conferencista: Logan Carr
Costo: \$20 adultos
\$5 niños (5-15 años)**

Guardería disponible con inscripción previa hasta el 2 de noviembre.

**Inscripción:
gracechurch.org/fallevent**

grace
community
church

Para glorificar a Dios proclamando el evangelio de Jesucristo mediante el poder del Espíritu Santo, para la salvación de los perdidos y la edificación de la iglesia.

13248 Roscoe Boulevard
Sun Valley, CA 91352
Lunes a viernes, 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
818-909-5560
gracechurch.org/español